

# **VARIA™ REARVIEW RADAR RTL510/ RTL511**

---

**Manual del usuario**

© 2018 Garmin Ltd. o sus subsidiarias

Todos los derechos reservados. De acuerdo con las leyes de copyright, este manual no podrá copiarse, total o parcialmente, sin el consentimiento por escrito de Garmin. Garmin se reserva el derecho a cambiar o mejorar sus productos y a realizar modificaciones en el contenido de este manual sin la obligación de comunicar a ninguna persona u organización tales modificaciones o mejoras. Visita [www.garmin.com](http://www.garmin.com) para ver actualizaciones e información adicional sobre el uso de este producto.

Garmin®, el logotipo de Garmin, ANT+®, Edge®, fēnix®, Forerunner® y vivoactive® son marcas comerciales de Garmin Ltd. o sus subsidiarias, registradas en Estados Unidos y en otros países. Garmin Connect™, Garmin Express™ y Varia™ son marcas comerciales de Garmin Ltd. o sus subsidiarias. Estas marcas comerciales no se podrán utilizar sin autorización expresa de Garmin.

Número(s) de modelo: A02807, A03414

Existen restricciones en función del país. El uso de los modelos 010-01973-00 y 010-01977-00 está aprobado en Francia y el Reino Unido. El uso de los modelos 010-01974-00 y 010-01978-00 está aprobado en Alemania.

El número de registro COFETEL/IFETEL puede ser revisado en el manual a través de la siguiente página de internet.

# Contenido

<b>Introducción</b>	<b>1</b>
Primeros pasos	1
Consejos para la instalación del dispositivo	1
Instalación del soporte universal	1
Descripción general del dispositivo	1
LED de estado de Varia RTL	2
Apagado de la luz trasera	2
Descripción general del dispositivo Varia RDU	2
Instalación del dispositivo Varia RDU	2
Encendido del dispositivo Varia RDU	2
Apagado del dispositivo Varia RDU y la luz trasera	2
<b>Luz trasera Varia y Edge 1030</b>	<b>3</b>
Vincular la luz trasera con Edge 1030	3
Visualización del radar en tu dispositivo Edge	3
Tonos de alerta para vehículos que se acercan	3
Visualizar widgets	3
Personalizar la configuración del dispositivo Varia con tu Edge 1030	3
Personalizar la configuración de alertas de radar con Edge 1030	4
<b>Información del dispositivo</b>	<b>4</b>
Especificaciones	4
Especificaciones de Varia RTL	4
Especificaciones del dispositivo Varia RDU	4
Detección del radar	4
Modos e intensidad de la luz trasera	4
Cargar el dispositivo	4
Consejos para cargar el dispositivo	5
Cuidados del dispositivo	5
Limpiar el dispositivo	5
<b>Otros dispositivos compatibles</b>	<b>5</b>
Vincular la luz trasera con un dispositivo Edge compatible	5
Vincular la luz trasera con un reloj Garmin compatible	5
<b>Solución de problemas</b>	<b>5</b>
Restablecer el dispositivo	5
Actualizar el software de la luz trasera con tu dispositivo Edge	5
LED de estado de la luz trasera para actualizaciones de software	6
Actualizaciones del producto	6
Actualizar el software mediante la aplicación Garmin Express	6
La luz trasera se desconecta del dispositivo Edge	6
La luz trasera no responde	6
La detección del radar no funciona en interiores	6
El LED de estado cambia a color rojo durante la carga	6
La luz trasera se desconecta del dispositivo Varia RDU	6
Vincular la luz trasera con el dispositivo RDU	6
Juntas circulares de recambio	6
Más información	6
<b>Índice</b>	<b>8</b>



# Introducción

## ⚠ ADVERTENCIA

Consulta la guía *Información importante sobre el producto y tu seguridad* que se incluye en la caja del producto y en la que encontrarás advertencias e información importante sobre el producto.

El dispositivo puede ayudar a conocer mejor las condiciones actuales de la ruta. No es un sustituto de la atención ni del criterio del ciclista. Usa siempre tu mejor criterio y conduce el vehículo de forma segura.

## Primeros pasos

Puedes utilizar el dispositivo Varia RTL (luz trasera del radar) con el dispositivo Varia RDU (unidad de visualización del radar) o con tu dispositivo Garmin® compatible. Esta lista proporciona una descripción general de las tareas de instalación y configuración.

- Carga el dispositivo ([Cargar el dispositivo](#), página 4).
- Instala el soporte universal ([Instalación del soporte universal](#), página 1).
- Si utilizas el dispositivo Varia RDU, instálalo en la potencia o el manillar de la bicicleta ([Instalación del dispositivo Varia RDU](#), página 2).

**NOTA:** si adquieres los dispositivos Varia RTL y RDU juntos, ya estarán vinculados.

- Si utilizas un dispositivo Edge® 1030 compatible, vincula los dispositivos ([Vincular la luz trasera con Edge 1030](#), página 3).
- Si vas a utilizar otro dispositivo Garmin, vincula los dispositivos ([Otros dispositivos compatibles](#), página 5).

## Consejos para la instalación del dispositivo

El dispositivo Varia RTL incluye una luz trasera y un microrradar que detecta los vehículos que se acercan a una distancia de hasta 140 metros.

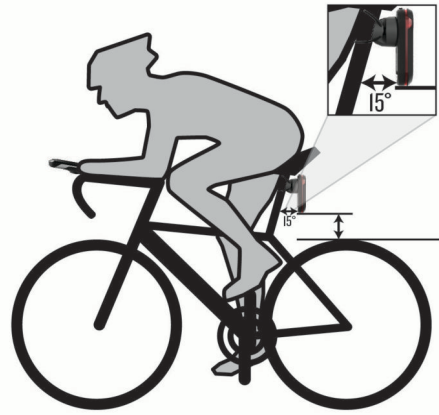
- Selecciona una ubicación segura para instalar la unidad donde no interfiera con el funcionamiento seguro de la bicicleta.
- Monta el dispositivo tan alto como sea posible en el soporte del sillín para una visibilidad de la luz y una detección del radar óptimas.

**NOTA:** la superficie del soporte debe quedar en posición vertical. Existe un ángulo de 15 grados entre la vertical y una tija de sillín estándar.

- Monta el dispositivo Varia RTL511 en la tija del sillín, a una distancia de entre 250 mm y 1.200 mm sobre la carretera.
- Instala el dispositivo correctamente.

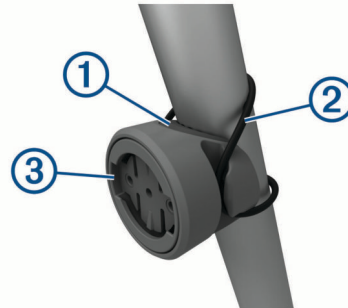
El dispositivo queda orientado hacia atrás y perpendicular a la carretera.

- Realiza un recorrido de prueba durante el día en un entorno seguro.



## Instalación del soporte universal

- 1 Elige una almohadilla de goma ① según la forma del sillín, y coloca la almohadilla en la parte posterior del soporte universal.
- 2 Coloca el soporte universal en el sillín.



- 3 Fija el soporte universal de forma segura con una correa ②.
- 4 Alinea las pestañas de la parte posterior de la unidad con las muescas del soporte universal ③.
- 5 Presiona ligeramente hacia abajo y gira la unidad en el sentido de las agujas del reloj hasta que encaje en su sitio.

## Descripción general del dispositivo



① Botón del dispositivo	Púlsalo para cambiar los modos de luz. Mantenlo pulsado durante 1 segundo para encender el dispositivo y acceder al modo activo. Mantenlo pulsado durante 2 segundos para apagar el dispositivo. Mantenlo pulsado durante 8 segundos para reiniciar el dispositivo.
② LED de estado	Cambia de color según el nivel de la batería, el estado de vinculación y el estado de carga. ( <a href="#">LED de estado de Varia RTL</a> , página 2)

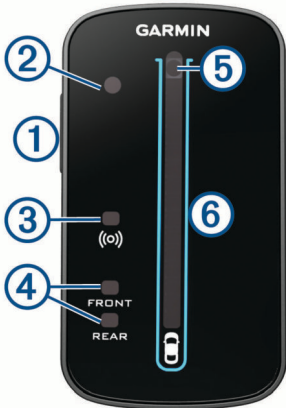
LED de estado de Varia RTL

Actividad del LED	Estado
Parpadeo morado	El dispositivo se encuentra en modo vinculación.
Parpadeo azul	El dispositivo se encuentra en modo inteligente y se puede controlar mediante un dispositivo Varia RDU vinculado u otro dispositivo Garmin compatible.
Parpadeo rojo	Queda poca batería.
Parpadeo verde	El dispositivo está cargándose.
Color verde permanente	El proceso de carga ha finalizado.
Color rojo permanente	Se produjo un error durante la carga.
Alternancia de azul y verde	El dispositivo está actualizando el software.

Apagado de la luz trasera

Mantén pulsado el botón del dispositivo durante 2 segundos.

Descripción general del dispositivo Varia RDU

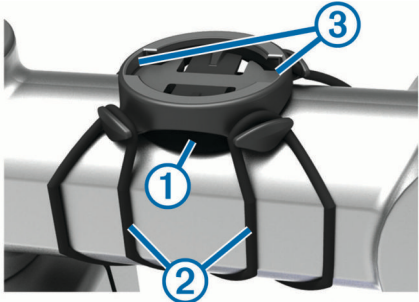


① Botón del dispositivo	Permite encender y apagar el dispositivo.
② Sensor de luz ambiental	Detecta la luminosidad y ajusta automáticamente el brillo de la pantalla.
③ LED de estado de la conexión	Se ilumina en azul fijo cuando el dispositivo está vinculado con el dispositivo de radar. Parpadea en azul cuando el dispositivo está buscando el dispositivo de radar.
④ LED de estado del dispositivo FRONT y REAR	Parpadea en rojo cuando el nivel de batería es bajo. Se ilumina en rojo fijo cuando hay un error en el dispositivo.
⑤ LED de nivel de amenaza LED de estado de carga (Cargar el dispositivo, página 4)	Cambia de color según el nivel potencial de amenaza. El color verde indica que no se ha detectado ningún vehículo. El color ámbar indica que se acerca un vehículo. El color rojo indica que un vehículo avanza a una velocidad alta.
⑥ LED de posición de vehículos	Sube por la columna según el vehículo se va acercando a la bicicleta.

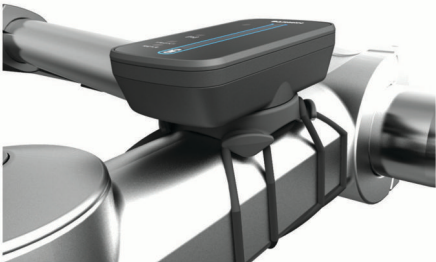
Instalación del dispositivo Varia RDU

**NOTA:** si no dispones de un dispositivo Varia RDU, puedes omitir esta tarea y usar un dispositivo Edge compatible (Vincular la luz trasera con Edge 1030, página 3).  
Puedes instalar el dispositivo en la potencia o en el manillar.

- 1 Selecciona una ubicación segura para instalar la unidad donde no interfiera con el funcionamiento seguro de la bicicleta.
- 2 Coloca el disco de goma ① en la parte posterior del soporte para bicicleta.  
Las pestañas de goma se acoplan a la parte posterior del soporte para bicicleta de modo que quede en su sitio.



- 3 Coloca el soporte para bicicleta en la potencia de la bicicleta.
- 4 Instala el soporte para bicicleta de forma segura con las dos correas ②.
- 5 Alinea las pestañas de la parte posterior de la unidad con las muescas del soporte para bicicleta ③.
- 6 Presiona ligeramente hacia abajo y gira la unidad en el sentido de las agujas del reloj hasta que encaje en su sitio.



Encendido del dispositivo Varia RDU

Mantén pulsado el botón del dispositivo durante un segundo para encenderlo.  
Los LED rellenan la columna para indicar el nivel de batería.  
El LED (●) parpadea en azul mientras busca la luz trasera.

LED de estado de la batería de Varia RDU

Cuando enciendes el dispositivo, el LED de la parte superior de la columna indica brevemente el estado de la batería.

Actividad del LED	Estado
Parpadeo verde	El dispositivo está cargándose.
Color verde permanente	El proceso de carga ha finalizado.
Parpadeo amarillo	Queda poca batería.
Parpadeo rojo	Queda muy poca batería.

Configurar los tonos del dispositivo Varia RDU

- Pulsa el botón del dispositivo para activar los tonos.
- Pulsa el botón del dispositivo de nuevo para desactivar los tonos.

Apagado del dispositivo Varia RDU y la luz trasera

Si el dispositivo Varia RDU está vinculado con la luz trasera, puedes apagar los dos dispositivos a la vez.  
Mantén pulsado el botón del dispositivo Varia RDU durante 1 segundo.



## Luz trasera Varia y Edge 1030

Puedes controlar de forma remota la luz trasera y personalizar la configuración con tu dispositivo Edge compatible. Esta sección contiene instrucciones para el dispositivo Edge 1030. Otros dispositivos Edge compatibles contienen una configuración y controles similares ([Otros dispositivos compatibles](#), página 5).

### Vincular la luz trasera con Edge 1030

La primera vez que conectes la luz trasera a tu dispositivo Edge, debes vincularlos entre sí. Después de la vinculación inicial, el dispositivo se conectará a la luz trasera automáticamente cuando vayas a comenzar tu actividad y la luz trasera se encuentre activa y dentro del alcance.

**NOTA:** la luz trasera es compatible con otros dispositivos Garmin ([Otros dispositivos compatibles](#), página 5).

- 1 Coloca el dispositivo Edge en el área de alcance (3 m) del sensor.  
**NOTA:** aléjate 10 m de otros sensores ANT+® mientras se realiza la vinculación.
- 2 Enciende el dispositivo Edge.
- 3 Selecciona **≡ > Sensores > Añadir sensor > Buscar todo**.
- 4 Con el dispositivo Varia apagado, mantén pulsado el botón del dispositivo durante 2 segundos para acceder al modo vinculación.  
El LED de estado parpadeará en morado y la luz trasera se encenderá. El dispositivo permanece en modo vinculación durante 5 minutos o hasta que pulses el botón del dispositivo.
- 5 Selecciona el sensor y, a continuación, selecciona **Añadir**.  
Cuando el sensor está vinculado a tu dispositivo Edge, el estado del sensor es Conectado. Los iconos de estado  (radar) y  (luz para bicicleta) se muestran fijos en la sección superior de la pantalla de inicio.

### Visualización del radar en tu dispositivo Edge

Realiza un recorrido.

La información del radar aparece en la pantalla de datos activos.



El LED de posición de vehículos ① sube por la columna según el vehículo se va acercando a tu bicicleta. El LED de nivel de amenaza ② cambia de color según el nivel potencial de amenaza. El color verde indica que no se ha detectado ningún vehículo. El color ámbar indica que se acerca un vehículo. El color rojo indica que un vehículo avanza a una velocidad alta.

### Tonos de alerta para vehículos que se acercan

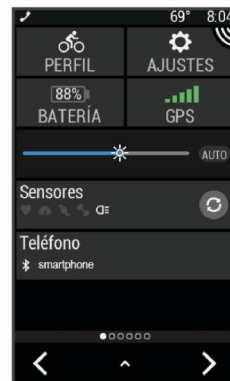
El dispositivo Edge también emite un pitido si se activan los tonos audibles en la configuración. El dispositivo tiene tonos de alerta para varias funciones. El tono de alerta para vehículos que se acercan tiene un sonido único. El dispositivo emite un

pitido una vez cuando se detecta el primer vehículo. Una vez que ha pasado la amenaza, el dispositivo vuelve a emitir un pitido si se detecta otro vehículo.

### Visualizar widgets

El dispositivo incluye varios widgets preinstalados y, al vincularlo con un smartphone u otro dispositivo compatible, encontrarás algunos más.

- 1 En la pantalla de inicio, desliza el dedo hacia abajo desde la parte superior de la pantalla.



Aparece el widget de configuración. Si el icono parpadea, significa que el dispositivo está buscando. Puedes seleccionar cualquier icono para cambiar la configuración.

- 2 Desliza el dedo hacia la izquierda o hacia la derecha para ver más widgets.

La próxima vez que deslices el dedo hacia abajo para ver los widgets, aparecerá el último widget que viste.

### Personalizar la configuración del dispositivo Varia con tu Edge 1030

Para poder personalizar la configuración del dispositivo Varia con tu Edge, primero debes vincular ambos.

- 1 Selecciona **≡ > Sensores > Luces**.
- 2 Selecciona una opción:
  - Selecciona **Activar** para activar la red de luces.
  - Selecciona **Opciones de red > Comprobar luces** para comprobar que todas las luces de la red están configuradas correctamente ([Probar la red de luz](#), página 3).
  - Selecciona una luz para ver información del dispositivo y personalizar las luces de la red ([Configurar la red de luz](#), página 3).

#### Probar la red de luz

- 1 En el dispositivo Edge, selecciona **≡ > Configuración > Sensores > Luces > Opciones de red > Comprobar luces**.
- 2 Selecciona una luz para comprobarla.  
La luz parpadea al conectarla.

#### Configurar la red de luz

En el dispositivo Edge, selecciona **≡ > Configuración > Sensores > Luces**, y selecciona una luz vinculada.

**Activar:** enciende la luz y te permite controlarla de forma remota con el dispositivo Edge. Puedes desactivar una luz para desconectarla de la red de luz.

**Modo de luz:** define el modo de intensidad y el patrón o apaga la luz.

**NOTA:** este ajuste está disponible al seleccionar el ajuste de modo de luz Individual ([Configurar el modo de luz](#), página 4).

**Actualización de software:** busca actualizaciones del software.



**Acerca de:** muestra información sobre el dispositivo, el software y la batería.

**Borrar:** permite borrar una luz vinculada de la red.

### Configurar el modo de luz

En el dispositivo Edge, selecciona **Configuración > Sensores > Luces > Opciones de red > Modo de luz.**

**Automático:** ajusta automáticamente la intensidad de la luz y el modo de luz en función de la luz ambiental y la hora del día. Se recomienda utilizar este modo para desplazamientos al trabajo o recorridos en carretera.

**Alta visibilidad:** establece la intensidad de la luz en modo parpadeo o en el ajuste más brillante disponible.

**Sendero:** ajusta automáticamente la intensidad de la luz y el modo de luz en función de la luz ambiental y la hora del día. Se recomienda utilizar este modo para ciclismo de montaña.

**Individual:** te permite personalizar la intensidad de la luz y el patrón de todas las luces de la red ([Configurar la red de luz, página 3](#)).

### Personalizar la configuración de alertas de radar con Edge 1030

Para poder personalizar la configuración de la alerta de radar con tu dispositivo Edge, primero debes vincular los dispositivos.

Puedes personalizar el sonido y la visualización de las alertas de radar en el dispositivo Edge.

- 1 En el dispositivo Edge, selecciona **Sensores**.
- 2 Selecciona tu luz trasera.
- 3 Selecciona **Detalles del sensor > Configuración de alertas**.
- 4 Selecciona una opción.

## Información del dispositivo

### Especificaciones

#### Especificaciones de Varia RTL

Tipo de pila/batería	Batería de ion-litio integrada recargable
Autonomía de la batería del RTL510	Hasta 6 horas en modo fijo Hasta 6 horas en modo parpadeo nocturno Hasta 15 horas en modo parpadeo diurno Hasta 5 meses en modo standby
Autonomía de la batería del RTL511	Hasta 10 horas en modo fijo Hasta 5 meses en modo standby
Rango de temperatura de funcionamiento	De -20 °C a 50 °C (de -4 °F a 122 °F)
Rango de temperatura de carga	De 0 °C a 45 °C (de 32 °F a 113 °F)
Radiofrecuencia/protocolo	2,4 GHz a 4 dBm nominales, 24 GHz a 12 dBm nominales
Clasificación de resistencia al agua	IEC 60529 IPX7 <sup>1</sup>
Flujo luminoso de LED del RTL510	20 lm (modo fijo) 29 lm (modo parpadeo nocturno) 65 lm (modo parpadeo diurno)
Flujo luminoso de LED del RTL511	7 lm (solo modo sólido)

#### Especificaciones del dispositivo Varia RDU

Tipo de pila/batería	Batería de ion-litio integrada recargable
Autonomía de la pila/batería	Hasta 10 horas con uso normal
Rango de temperatura de funcionamiento	De -20 °C a 60 °C (de -4 °F a 140 °F)
Rango de temperatura de carga	De 0 °C a 45 °C (de 32 °F a 113 °F)
Frecuencia inalámbrica	ANT+ de 2,4 GHz a 4 dBm nominales
Clasificación de resistencia al agua	IEC 60529 IPX7 <sup>1</sup>

### Detección del radar

- El radar detecta los vehículos que se acercan a una distancia de hasta 140 m.
- La velocidad del vehículo debe ser entre 10 y 160 km/h (de 6 a 99 mph).

**NOTA:** el radar no detecta los vehículos que circulen a la misma velocidad que la bicicleta.

- La amplitud del haz del radar es de 40 grados. Proporciona cobertura del radar en las curvas típicas de la carretera.
- El radar puede detectar hasta ocho vehículos acercándose.

### Modos e intensidad de la luz trasera

El modo de luz predeterminado del Varia RTL510 es fijo. Puedes cambiar el dispositivo al modo parpadeo nocturno y parpadeo diurno pulsando el botón del dispositivo. Puedes cambiar el dispositivo al modo standby pulsando el botón del dispositivo. El dispositivo no detecta vehículos en el modo standby.

El modelo Varia RTL511 solo incluye el modo fijo. Puedes cambiar el dispositivo al modo standby pulsando el botón del dispositivo. El dispositivo no detecta vehículos en el modo standby.

### Cargar el dispositivo

#### AVISO

Para evitar la corrosión, seca totalmente el puerto USB, la tapa de goma y la zona que la rodea antes de cargar el dispositivo o conectarlo a un ordenador.

El dispositivo recibe alimentación de una batería de ión-litio integrada que puedes recargar usando una toma de pared estándar o un puerto USB del ordenador.

**NOTA:** el dispositivo no se carga si se encuentra fuera del rango de temperatura aprobado ([Especificaciones de Varia RTL, página 4](#)).

- 1 Levanta la tapa de goma ① del puerto USB ②.




<sup>1</sup> El dispositivo resiste la inmersión accidental en el agua a una profundidad de hasta 1 m durante 30 min. Para obtener más información, visita [www.garmin.com/waterrating](http://www.garmin.com/waterrating).

<sup>1</sup> El dispositivo resiste la inmersión accidental en el agua a una profundidad de hasta 1 m durante 30 min. Para obtener más información, visita [www.garmin.com/waterrating](http://www.garmin.com/waterrating).



- 2 Conecta el extremo pequeño del cable USB en el puerto USB del dispositivo.
- 3 Conecta el extremo grande del cable USB al adaptador de CA o al puerto USB de un ordenador.
- 4 Conecta el adaptador de CA a una toma de pared estándar.
- 5 Carga por completo el dispositivo.  
El LED de estado parpadea en verde durante la carga. El LED de estado permanece en verde cuando la carga se completa.
- 6 Desconecta el cable USB y cierra la tapa protectora.

### Consejos para cargar el dispositivo

- Conecta firmemente el cargador al dispositivo.  
Puedes cargar el dispositivo conectando el cable USB en un adaptador de CA aprobado por Garmin utilizando una toma de pared estándar o un puerto USB del ordenador. Una batería totalmente descargada tarda aproximadamente 5 horas en cargarse si se utiliza un ordenador, y 3 horas si se utiliza una fuente de alimentación de CA.
- Desconecta el cargador del dispositivo cuando el LED de estado se ilumine en verde fijo.
- Consulta la autonomía de la batería restante  en el widget de configuración del Edge 1030 ([Visualizar widgets](#), página 3).

## Cuidados del dispositivo

### AVISO

No guardes el dispositivo en lugares en los que pueda quedar expuesto durante periodos prolongados a temperaturas extremas, ya que podría sufrir daños irreversibles.

No utilices disolventes, productos químicos ni insecticidas que puedan dañar los componentes plásticos y acabados.

Para evitar daños en el puerto USB no olvides protegerlo firmemente con la tapa de goma.

### Limpiar el dispositivo

### AVISO

No utilices un paño ni ningún material que pueda rayar la lente óptica de la parte frontal del dispositivo. Si se raya la lente óptica, puede disminuir el rendimiento del radar.

- Limpia el lodo y la suciedad de la tapa protectora.
- Con la tapa protectora cerrada, mantén el dispositivo bajo agua corriente.

Después de limpiarlo, deja que se seque por completo.

## Otros dispositivos compatibles

### Vincular la luz trasera con un dispositivo Edge compatible

Este procedimiento se aplica a los dispositivos Edge 1000, 820, 520 y 130. Si tu dispositivo no está en la lista, visita [buy.garmin.com](#).

- 1 Coloca el dispositivo Edge en el área de alcance (3 m) del sensor.  
**NOTA:** aléjate 10 m de otros sensores ANT+ mientras se realiza la vinculación.
- 2 Enciende el dispositivo Edge.
- 3 En el menú **Sensores**, selecciona **Añadir sensor > Buscar todo**.
- 4 Con el dispositivo Varia apagado, mantén pulsado el botón del dispositivo durante 2 segundos para acceder al modo vinculación.

El LED de estado parpadeará en morado y la luz trasera se encenderá. El dispositivo permanece en modo vinculación durante 5 minutos o hasta que pulses el botón del dispositivo.

- 5 Selecciona tu sensor.

Cuando el sensor está vinculado a un dispositivo Edge, los iconos de estado de la luz de la bicicleta y el radar se muestran fijos.

### Vincular la luz trasera con un reloj Garmin compatible

Este procedimiento se aplica a los relojes de las series Forerunner® 935, fēnix® 5 y vívoactive® 3. Si tu dispositivo no está en la lista, visita [buy.garmin.com](#).

- 1 Coloca el reloj dentro del área de alcance del sensor (3 m).

**NOTA:** aléjate 10 m de otros sensores ANT+ mientras se realiza la vinculación.

- 2 Enciende el reloj Garmin.
- 3 En el menú **Configuración**, selecciona **Sensores y accesorios > Añadir nueva > Buscar todo**.
- 4 Con el dispositivo Varia apagado, mantén pulsado el botón del dispositivo durante 2 segundos para acceder al modo vinculación.

El LED de estado parpadeará en morado y la luz trasera se encenderá. El dispositivo permanece en modo vinculación durante 5 minutos o hasta que pulses el botón del dispositivo.

- 5 Selecciona tu sensor.

Cuando el sensor está vinculado al reloj Garmin, los iconos de estado del radar y la luz para bicicleta se muestran fijos.

## Solución de problemas

### Restablecer el dispositivo

Si el dispositivo deja de responder, puedes restablecerlo.

Mantén pulsado el botón del dispositivo durante 8 segundos hasta que todos los LED se apaguen.

Al restablecer el dispositivo, se eliminan los elementos vinculados del mismo.

### Actualizar el software de la luz trasera con tu dispositivo Edge

Para poder actualizar el software de la luz trasera, debes vincular la luz trasera con tu dispositivo Edge, disponer de una cuenta de Garmin Connect™ y vincular el dispositivo Edge con un smartphone compatible.

- 1 Coloca el dispositivo Edge a menos de 3 m (10 ft) de la luz trasera.
- 2 Sincroniza tu dispositivo Edge con la aplicación Garmin Connect Mobile.  
Cuando haya una nueva versión de software disponible, el dispositivo te alertará para que lo actualices.
- 3 Sigue las instrucciones que se muestran en la pantalla.

La luz trasera parpadea en azul y verde para indicar que el dispositivo se está actualizando. Cuando se completa la actualización, el LED parpadea en verde diez veces.

## LED de estado de la luz trasera para actualizaciones de software

Actividad del LED	Estado
Parpadeo azul y verde	El dispositivo está cargando el software.
Parpadeo verde	La actualización de software ha finalizado correctamente.
Parpadeo rojo	Se ha producido un error al actualizar el software.

## Actualizaciones del producto

En el ordenador, instala Garmin Express™ ([www.garmin.com/express](http://www.garmin.com/express)).

Esto te permitirá acceder fácilmente a los siguientes servicios para dispositivos Garmin:

- Actualizaciones de software
- Registro del producto

## Actualizar el software mediante la aplicación Garmin Express

Para poder actualizar el software del dispositivo, debes descargar la aplicación Garmin Express.



Puedes actualizar el software del dispositivo mediante la aplicación Garmin Express.

- 1 Conecta la luz trasera al ordenador con el cable USB. Garmin Express busca actualizaciones de software automáticamente y las envía a tu dispositivo.
- 2 Sigue las instrucciones que se muestran en la pantalla.
- 3 Desconecta el dispositivo y enciéndelo.  
La luz trasera parpadea en azul y verde para indicar que el dispositivo se está actualizando. Cuando se completa la actualización, el LED parpadea en verde diez veces.

## La luz trasera se desconecta del dispositivo Edge

### ⚠ ADVERTENCIA

Si la luz trasera no está conectada o no envía luz ni datos del radar al dispositivo Edge, Garmin te recomienda que detengas la bicicleta y compruebes los dispositivos en un lugar seguro.

- Apaga los dos dispositivos y, a continuación, vuelve a encenderlos.
- Vincula los dispositivos ([Vincular la luz trasera con Edge 1030, página 3](#)).  
El dispositivo Varia RTL envía luz y datos del radar al dispositivo Edge. El dispositivo Edge muestra  y  al conectarse.

## La luz trasera no responde.

Durante un recorrido, si el LED de estado de la luz trasera se muestra en rojo fijo, se debe a que el dispositivo se encuentra en estado de error.

- Asegúrate de que el dispositivo se encuentra dentro del rango de temperatura de funcionamiento aprobado ([Especificaciones de Varia RTL, página 4](#)).
- Apaga el dispositivo y vuelve a encenderlo.  
Puedes comprobar el nivel de la batería en el menú Sensores de tu dispositivo Edge.
- Evita las fuentes de interferencias de radar.

## La detección del radar no funciona en interiores

El dispositivo Varia RTL está ajustado para detectar vehículos en entornos al aire libre. Si enciendes el dispositivo en interiores, puede generarse una alerta por saturación. Cuando

trasladas el dispositivo al aire libre, el dispositivo reanuda el funcionamiento normal.

## El LED de estado cambia a color rojo durante la carga

- Comprueba si el cable USB, los conectores o los puertos están dañados.
- Asegúrate de que la fuente de alimentación suministra corriente.

Puedes comprobar esto de varias maneras. Por ejemplo, puedes verificar el funcionamiento de otros dispositivos alimentados por la fuente.

- Asegúrate de que el dispositivo se encuentre dentro del rango de temperatura de carga aprobado ([Especificaciones de Varia RTL, página 4](#)).

## La luz trasera se desconecta del dispositivo Varia RDU

### ⚠ ADVERTENCIA

Si la luz trasera no está conectada o enviando datos al dispositivo Varia RDU, Garmin recomienda parar y comprobar los dispositivos en un lugar seguro.

Si el LED de nivel de amenaza está en rojo fijo y el LED REAR está apagado, la luz trasera no está conectada al dispositivo Varia RDU.


- Apaga los dos dispositivos y, a continuación, vuelve a encenderlos.  
Podrás comprobar el nivel de batería cuando enciendas los dispositivos. Los LED de la luz trasera se encienden horizontalmente para indicar el nivel de batería.
- Vincula los dispositivos ([Vincular la luz trasera con el dispositivo RDU, página 6](#)).

## Vincular la luz trasera con el dispositivo RDU

El dispositivo Varia RDU solo se puede vincular con una luz trasera a la vez.

**NOTA:** si la luz trasera incluía un dispositivo RDU, ya están vinculados.

- 1 Mantén pulsado el botón del dispositivo Varia RDU durante 5 segundos.  
El LED de nivel de amenaza parpadea en morado.
- 2 Enciende la luz trasera.
- 3 Coloca los dispositivos a 1 cm de distancia entre ellos y espera hasta que se conecten.

El LED del dispositivo Varia RDU  pasa a iluminarse en azul fijo y el LED de nivel de amenaza en verde fijo. El LED de estado del dispositivo Varia RTL parpadea en azul.

## Juntas circulares de recambio

Hay disponibles correas (juntas circulares) de recambio para los soportes.

**NOTA:** usa solo correas de repuesto de caucho de etileno dieno propileno (EPDM). Visita <http://buy.garmin.com> o ponte en contacto con tu distribuidor de Garmin.

## Más información

- Visita [www.support.garmin.com](http://www.support.garmin.com) para obtener manuales, artículos y actualizaciones de software adicionales.
- Visita [www.garmin.com/intosports](http://www.garmin.com/intosports).
- Visita [www.garmin.com/learningcenter](http://www.garmin.com/learningcenter).

- Visita <http://buy.garmin.com> o ponte en contacto con tu distribuidor de Garmin para obtener información acerca de accesorios opcionales y piezas de repuesto.

# Índice

## A

accesorios 6  
actualizaciones, software 6

## B

batería 2  
    cargar 4–6  
botón de encendido 1  
botones 1, 2  
brillo 4

## C

cargar 5  
configurar 3, 4  
correas 6

## D

dispositivo, cuidados 5

## E

Edge 3–5  
entrenamiento en interiores 6  
especificaciones 4

## F

fénix 5  
Forerunner 5

## G

Garmin Express 6  
    actualizar software 6  
GPS, señal 3

## I

instalar 1, 2

## J

juntas circulares. *Consulta* correas

## L

LED de estado 1, 2  
limpiar el dispositivo 5

## M

modos de luz 4  
montar el dispositivo 1, 2

## P

personalizar el dispositivo 3

## R

restablecer, dispositivo 5

## S

sensores ANT+ 3  
señales del satélite 3  
smartphone 3  
software, actualizar 6  
solución de problemas 5, 6

## T

tonos 2, 3

## U

USB 6

## V

vincular 3, 5, 6  
vívoactive 5

## W

Wi-Fi 3



